



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD (FDS)

### 1. Identificación del producto

<b>Identificador de producto SGA</b>	Timken GR231	
<b>Otros medios de identificación</b>	Ninguno.	
<b>Uso recomendado de la sustancia química peligrosa o mezcla, y restricciones de uso</b>		
<b>Uso recomendado</b>	Grasa lubricante.	
<b>Restricciones de uso</b>	Para uso industrial únicamente.	
<b>Datos del proveedor</b>		
<b>Otra entidad responsable</b>	The Timken Company	
<b>Dirección</b>	4500 Mount Pleasant Street NW North Canton, OH 44720 Estados Unidos	
<b>Número de teléfono</b>	(234) 262-3000	
<b>Correo electrónico</b>	No disponible.	
<b>Persona de contacto</b>	INFOTRAC	
<b>Número de teléfono en caso de emergencia</b>	1-800-535-5053	

### 2. Identificación del peligro o peligros

#### Clasificación de la sustancia o mezcla

<b>Peligros físicos</b>	No clasificado.	
<b>Peligros para la salud</b>	Toxicidad para la reproducción (el niño nonato, )	Categoría 2
<b>Peligros para el medioambiente</b>	No clasificado.	

#### Elementos de las etiquetas del GHS, incluidos los consejos de prudencia



<b>Palabra de advertencia</b>	Atención	
<b>Indicaciones de peligro</b>		
H361	Susceptible de dañar al feto.	
<b>Consejos de prudencia</b>		
<b>Prevención</b>		
P201	Procurarse las instrucciones antes del uso.	
P202	No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.	
P280	Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.	
<b>Respuesta</b>		
P308 + P313	EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.	
<b>Almacenamiento</b>		
P405	Guardar bajo llave.	
<b>Eliminación</b>		
P501	Eliminar el contenido/recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.	
<b>Otros peligros que no figuren en la clasificación</b>	Ninguno conocido.	
<b>Información suplementaria</b>	Ninguno.	

### 3. Composición/información sobre los componentes peligrosos

#### Mezclas

Identidad química	Nombres o sinónimos de la sustancia química	Número CAS y otros identificadores únicos	Concentración
Aceite mineral blanco (Viscosidad >7 =<20.5 mm <sup>2</sup> /s)		8042-47-5	77.24
Sulfuro de zinc		1314-98-3	3.3
fosforotioato alquilado		192268-65-8	0.5
Fosforotionato de trifenilo		597-82-0	0.5

**Datos sobre la composición** Todas las concentraciones están expresadas en porcentajes en peso. Los componentes que no aparecen recogidos bien no son peligrosos o están por debajo de los límites notificables.

### 4. Primeros auxilios

#### Descripción de las medidas necesarias

<b>Inhalación</b>	Traslade al aire libre. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.
<b>Contacto con la piel</b>	Lave con agua y jabón. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
<b>Contacto la ojos</b>	Enjuagar con agua. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
<b>Ingestión</b>	Enjuagarse la boca. No induzca el vómito sin la asesoría del centro de control de envenenamiento. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones.
<b>Síntomas/efectos más importantes, agudos y retardados</b>	Susceptible de dañar al feto.

**Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y tratamiento especial requerido en caso necesario** Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.

**Información general** EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta). Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas.

### 5. Medidas de lucha contra incendios

<b>Medios adecuados de extinción</b>	Espuma. Químicos secos. Bióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ).
<b>No adecuados de extinción</b>	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
<b>Peligros específicos de los productos químicos</b>	En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
<b>Medidas especiales que deberán seguir los grupos de combate contra incendio</b>	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
<b>Medidas especiales que deberán seguir los grupos de combate contra incendio</b>	Todo envase expuesto al calor debe enfriarse con agua y alejarse del lugar incendiado, si ello es posible sin correr ningún riesgo.
<b>Peligros específicos</b>	Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados.
<b>Riesgos generales de incendio</b>	Arde durante un incendio. Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

### 6. Medidas que deberán tomarse en caso de vertido accidental

#### Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

<b>Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia</b>	Use equipo protector personal adecuado.
<b>Para el personal que actúa en caso de emergencia</b>	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para información sobre protección personal, véase la sección 8.

**Precauciones medioambientales** No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

**Métodos y materiales de aislamiento y limpieza** El producto no es miscible con agua y se dispersa en la superficie del agua. Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua. Para la eliminación de residuos, véase la sección 13 de la HDS.

## 7. Manipulación y almacenamiento

**Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro** Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Evite el contacto prolongado y repetido con la piel. Evitar la exposición prolongada. Las mujeres embarazadas o lactantes no deben

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquiera incompatibilidades** Guardar bajo llave. Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición. Almacenar en un recipiente herméticamente cerrado. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de este documento).

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Parámetros de control

#### Límites valores de corte de exposición ocupacionales

**Costa Rica. OEL (Reglamento para el Registro de Productos Peligrosos, Decreto Ejecutivo No. 28113S, según enmiendas del Decreto Ejecutivo No. 30718, de octubre 2, 2002) actualizado según ACGIH**

Componentes	Tipo	Valor
Aceite mineral blanco (Viscosidad >7 =<20.5 mm <sup>2</sup> /s) (CAS 8042-47-5)	TWA	5 mg/m <sup>3</sup>

**Nicaragua. OELs (General Law of Workplace Hygiene and Safety. Law No. 618, published in Official Gazette No. 133, July 13, 2007) as updated with ACGIH), actualizado según la ACGIH**

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Aceite mineral blanco (Viscosidad >7 =<20.5 mm <sup>2</sup> /s) (CAS 8042-47-5)	TWA	5 mg/m <sup>3</sup>	Fracción inhalable.

**Valor límite de umbral (TLV) según la ACGIH de EE. UU.**

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Aceite mineral blanco (Viscosidad >7 =<20.5 mm <sup>2</sup> /s) (CAS 8042-47-5)	TWA	5 mg/m <sup>3</sup>	Fracción inhalable.

**Límites valores de corte de exposición biológicos** No se indican índices biológicos de exposición para los componentes.

**Método de control por rango de exposición** No aplicable.

**Controles de ingeniería apropiados** Debe haber una ventilación general adecuada. La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por

### Medidas de protección individual, como equipo de protección personal

**Protección de los ojos y la cara** Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

#### Protección de la piel

**Protección para las manos** Use guantes adecuados resistentes a los productos químicos.

**Otros** Use ropa adecuada resistente a los productos químicos. Se recomienda el uso de delantal impermeable.

**Protección de las vías respiratorias** En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

**Peligros térmicos** Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

**Consideraciones generales sobre higiene** Obsérvense todos los requisitos de vigilancia médica. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para elimi

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Apariencia

<b>Estado físico</b>	Sólido.
<b>Forma</b>	Grasas.
<b>Color</b>	Incoloro.

**Olor** Suave. Solvente de petróleo.

**Umbral del olor** No disponible.

**pH** No disponible.

**Punto de fusión/punto de congelación** No disponible.

**Punto de ebullición o punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición** No disponible.

**Punto de inflamación** No aplicable.

**Velocidad de evaporación** No disponible.

**Inflamabilidad (sólido o gas)** No disponible.

### Límites inferior y superior de explosión/límite de inflamabilidad

**Límite inferior de explosión (%)** No disponible.

**Límite superior de explosión (%)** No disponible.

**Presión de vapor** No disponible.

**Densidad relativa de vapor** No disponible.

**Densidad relativa** No disponible.

### Solubilidad(es)

**Solubilidad en agua** Insoluble en el agua.

**Coefficiente de repartición n-octanol/agua (valor logarítmico)** No disponible.

**Temperatura de ignición espontánea** No disponible.

**Temperatura de descomposición** No disponible.

**Viscosidad** 180 cSt

### Otros datos relevantes

**Propiedades explosivas** No explosivo.

**Propiedades comburentes** No comburente.

## 10. Estabilidad y reactividad

**Reactividad** El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

**Estabilidad química** El material es estable bajo condiciones normales.

**Posibilidad de reacciones peligrosas** Ninguno bajo el uso normal.

**Condiciones que deberán evitarse** Evitar el contacto con materiales incompatibles.

**Materiales incompatibles** Agentes oxidantes fuertes.

**Productos de descomposición peligrosos** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las vías probables de exposición

<b>Inhalación</b>	La inhalación prolongada puede resultar nociva.
<b>Contacto con la piel</b>	El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporal.
<b>Contacto la ojos</b>	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
<b>Ingestión</b>	Se espera que representa un riesgo reducido de ingestión.

**Síntomas** El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.

### Información sobre los efectos toxicológicos

**Toxicidad aguda** No se espera que sea tóxico agudo.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
-------------	----------	-------------------------

Aceite mineral blanco (Viscosidad >7 =<20.5 mm<sup>2</sup>/s) (CAS 8042-47-5)

#### Agudos

##### **Cutánea**

LD50	conejo	> 2000 mg/kg
------	--------	--------------

##### **Inhalación**

LC50	Rata	> 5 mg/l
------	------	----------

##### **Oral**

LD50	Rata	> 5000 mg/kg
------	------	--------------

**Corrosión/irritación cutáneas** El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporal.

**Lesiones oculares graves/irritación ocular** El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.

### Sensibilización respiratoria o cutánea

**Sensibilización respiratoria** No es sensibilizante respiratorio.

**Sensibilización cutánea** No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.

**Mutagenicidad en células germinales** No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

**Carcinogenicidad** No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

#### **Carcinógenos según ACGIH**

Aceite mineral blanco (Viscosidad >7 =<20.5 mm <sup>2</sup> /s) (CAS 8042-47-5)	A4 - No clasificable como carcinogénico humano.
---	---

#### **OEL de Costa Rica: Carcinógeno**

Aceite mineral blanco (Viscosidad >7 =<20.5 mm <sup>2</sup> /s) (CAS 8042-47-5)	No clasificable como carcinogénico humano.
---	--

Se sospecha que sea carcinógeno para los humanos.

#### **Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad**

Aceite mineral blanco (Viscosidad >7 =<20.5 mm <sup>2</sup> /s) (CAS 8042-47-5)	3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.
---	---

**Toxicidad para la reproducción** Susceptible de dañar al feto.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única** No clasificado.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas** No clasificado.

**Peligro por aspiración** No representa un peligro de aspiración.

**Otros datos relevantes** Ninguno conocido.

## 12. Información ecotoxicológica

**Ecotoxicidad** El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad de que los vertidos grandes o frecuentes puedan provocar un efecto nocivo o perjudicial al medio ambiente.

Componentes	Especies		Resultados de la prueba
Aceite mineral blanco (Viscosidad >7 =<20.5 mm <sup>2</sup> /s) (CAS 8042-47-5)			
<b>Acuático</b>			
<i>Agudos</i>			
Crustáceos	LL50	Invertebrados (invertebrados)	100 mg/l
Peces	LL50	Peces	10 mg/l
<b>Persistencia y degradabilidad</b>	No existen datos disponibles sobre la degradabilidad de cualquiera de los elementos en la mezcla.		
<b>Potencial de bioacumulación</b>	No hay datos disponibles.		
<b>Movilidad en suelo</b>	El producto es insoluble en agua. Se espera que tenga una baja movilidad en el suelo.		
<b>Otros efectos adversos</b>	No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.		

### 13. Información relativa a la eliminación de los productos

#### Métodos de eliminación

<b>Instrucciones para la eliminación</b>	Recoger y recuperar o desechar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Eliminar el contenido/recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.
<b>Reglamentaciones locales sobre la eliminación</b>	Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.
<b>Código de residuo peligroso</b>	El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.
<b>Residuos/producto no utilizado</b>	Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación).
<b>Embalajes contaminados</b>	Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado

### 14. Información relativa al transporte

#### ANTT

No está regulado como producto peligroso.

#### DOT

No está regulado como producto peligroso.

#### SCT

No está regulado como producto peligroso.

#### IATA

No está regulado como producto peligroso.

#### IMDG

No está regulado como producto peligroso.

**Transporte a granel con arreglo al Anexo II de la convención MARPOL 73/78 y al Código IBC** No aplicable.

### 15. Información sobre la reglamentación

#### Información internacional

##### Protocolo de Montreal

No aplicable.

##### Convención de Estocolmo

No aplicable.

##### Rotterdam Convention

No aplicable.

##### Protocolo de Kyoto

No aplicable.

##### Convenio de Basilea

No aplicable.

**Inventarios Internacionales**

<b>País(es) o región</b>	<b>Nombre del inventario</b>	<b>Listado (sí/no)*</b>
Australia	Inventario Australiano de Sustancias químicas de la Industria (AICIS)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC)	Sí
Europa	Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas (EINECS)	No
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	No
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	No
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Sí
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	No
Taiwán	Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán (TCSI)	Sí
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

**16. Otros datos relevantes****Fecha de revisión** -**Explicación de las abreviaturas**

ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists(Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales).  
 ADR: Acuerdo sobre el Transporte Internacional de Mercancías peligrosas por carretera.  
 ANTT: Agencia Nacional de Transportes Terrestres.  
 CAS: Servicio de Chemical Abstracts.  
 DOT: Departamento de Transporte.  
 SGA: Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Sustancias Chemicals.  
 IARC: International Agency of Research on Cancer (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer).  
 IATA: International Air Transportation Association (Asociación Internacional de Transporte Aéreo.)  
 Código CIQ: Código Internacional para La Construcción y el Equipo de Buques de Transporte a Granel de Productos Químicos Peligrosos.  
 IMDG: Marítimo Internacional de Mercancías peligrosas.  
 MARPOL: Convenio internacional para prevenir la contaminación por los buques.  
 NFPA: National Fire Protection Agency (Asociación Nacional para la Protección contra Incendios)  
 .  
 SCT: Secretaría de Comunicaciones y Transporte (NOM-002-SCT/2011).  
 STEL: Limite de exposición de corta duración.  
 PPT: Promedio ponderado en el tiempo.

**Referencias**

Cantidad umbral para las sustancias químicas peligrosas en el lugar de trabajo

**Cláusula de exención de responsabilidad**

The Timken Company, no puede anticiparse a todas las condiciones bajo las cuales se puede usar esta información y su producto o los productos de otros fabricantes en combinación con su producto. Es responsabilidad del usuario cerciorarse de que haya condicion